

<http://www.biblioclub.ru> Базовая коллекция ЭБС "Университетская библиотека он-лайн"

<http://www.window.edu.ru/window/about> Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»

<http://www.superlinguist.com> Электронная библиотека Superlinguist

<http://www.philology.ru> Электронная библиотека

<http://www.bibliotekar.ru> Электронная библиотека нехудожественной литературы по русской и мировой истории, искусству, культуре, прикладным наукам

<http://www.dissers.net> Электронная библиотека российских диссертаций и авторефератов

<http://www.nbmgu.ru> Научная Библиотека МГУ

<http://www.portalus.ru> Научная онлайн-библиотека

<http://www.sci-lib.com> Большая научная библиотека

<http://www.filosof.historic.ru> Цифровая библиотека по философии

<http://www.sigla.ru> совместный информационный проект Научной библиотеки МГУ и компании «Библиотечная компьютерная сеть», портал межбиблиотечной информации

<http://www.feb-web.ru> Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор»

<http://www.gumer.info> Библиотека Гумер – гуманитарные науки

<http://www.cyberleninka.ru> Научная библиотека «КиберЛенинка»

Английский язык

<http://www.translate.ru> Онлайн-словари «Мультилекс»

<http://online.multilex.ru> Онлайн-словари «Мультитран»

<http://www.multitran.ru> Онлайн-словари АБВУ Lingvo

<http://www.abbyyonline.ru> Онлайн-словари на портале «Рамблер»

<http://www.rambler.ru/dict> Служба «Яндекс.Словари»

<http://slovari.yandex.ru> Cambridge Dictionaries Online

<http://dictionary.cambridge.org> Dictionary.com: онлайн-словари и переводчики

<http://dictionary.reference.com> TheFreeDictionary.com: онлайн-словари и переводчики

<http://www.thefreedictionary.com> YourDictionary.com: онлайн-словари и переводчики

<http://www.yourdictionary.com> Webster's Online Dictionary

<http://www.englishforkids.ru> Английский язык.т: материалы для изучающих английский язык

<http://www.english.language.ru> Английский язык на HomeEnglish.ru

<http://www.homeenglish.ru> Газета для изучающих английский язык School English <http://www.schoolenglish.ru> Газета «English» для тех, кто преподает и изучает английский язык

<http://eng.1september.ru> Образовательный проект Fluent English

<http://www.fluent-english.ru> Портал Englishteachers.ru

<http://englishteachers.ru> Проект ABC-Online: Изучение английского языка

<http://abc-english-grammar.com> Проект Audio-Class — языки со звуком

<http://www.audio-class.ru> Проект BiLingual.ru: Английский язык детям

<http://www.bilingual.ru> Проект English for Business: деловой английский

<http://www.englishforbusiness.ru> Проект Native English: Изучение английского языка

Немецкий язык

<http://www.learn-german-online.net> Портал «Германия» - Das Deutschland-Portal

<http://www.deutschland.de> Гёте-институт в Германии

<http://www.goethe.de> Немецкий культурный центр им. Гёте в России

<http://www.goethe.de/ins/ru/lp> Проект «Немецкий язык^»

<http://www.deutschesprache.ru> Проект GrammaDe.ru (Grammatik im Deutschunterricht): грамматика и упражнения

<http://www.grammade.ru> Проект StudyGerman.ru: Все для тех, кому нужен немецкий язык

<http://www.studygerman.ru> Сетевое сообщество учителей Германии Lehrer-Online

<http://www.lehrer-online.de> Школьная сеть Германии

<http://www.schulen-ans-netz.de> Ресурс обучения чтению и письму для изучающих немецкий язык

Русский язык и культура речи

<http://www.gramota.ru/>

<http://ruskij-yazyk.ru/>

<http://www.gumfak.ru/>

<http://dic.academic.ru/>

<http://www.biblioclub.ru/>

История

<http://www.gumer.info/>

<http://www.krotov.info/>

<http://www.bibliotekar.ru/index.htm>

<http://scepsis.ru/library/>

<http://filosof.historic.ru/>

<http://annals.xlegio.ru/>

<http://www.hist.msu.ru/ER/index.html>

<http://srednie-veka.narod.ru/>

<http://www.humanities.edu.ru/index.html>

<http://www.i-u.ru/>

<http://militera.lib.ru/>

[http://www.firstwar.info/.](http://www.firstwar.info/)

<http://www.hrono.info/>

<http://www.alleng.ru/index.htm>

<http://worldhist.ru/index.htm>

<http://www.biblioclub.ru/catalog/143/>

<http://www.biblioclub.ru/>

Философия

<http://www.filosofa.net>

<http://www.lib.ru>

<http://www.humanities.edu.ru>

<http://www.phil-book.ru>

<http://www.nauki-online.ru.>filosofija>

Информационные технологии в лингвистике

<http://corpora.iling.nw.ru/Page4.html>

<http://corpora.iling.nw.ru/Page5.html>

<http://corpora2006.iphil.ru/>

<http://www.americancorpus.org>

<http://www.natcorp.ox.ac.uk>

<http://www.ruscorpora.ru/search-main.html>

<http://www.ruscorpora.ru/search-poet.html>

<http://corpora.iling.nw.ru/Page4.html>

<http://corpora.iling.nw.ru/Page5.html>

<http://corpora2006.iphil.ru/>

Основы языкознания

<http://www.classes.ru>

<http://www.twirpx.com/files/languages/linguistics>

<http://www.philology.ru/linguistics1.htm>

<http://www.slovari.ru>

Иностранный язык: Практический курс первого иностранного языка

(английский язык)

www.english-zone.com

www.free-english-study.com

www.bellenglish.com/resources/languagelearning.asp

www.ego4u.com/en/cram-up/writing/style

www.stylishenglish.com

www.world-english.org/grammar.htm

www.englishclub.com/grammar/

www.e-grammar.org

www.ulc.ac.uk/internet-grammar

www.perfect-english-grammar.com

www.english-grammar-lessons.com

www.englishexercises.org

www.englishgrammarconnection.com

www.englishmedialab.com/pronunciation.html

www.fonetiks.org

www.englishphonetics4u.blogspot.com

www.club.telepolis.com/phonetics/afoneticed.html

www.audioenglish.net/dictionary/phonetics.htm

www.english-conversation-online.com

www.spokenenglish.org

www.openenglishworld.com

www.speaking24.com

www.improveenglishonline.com

www.betteratenglish.com

www.englishlistening.com

www.youtube.com

www.englishlink.net

www.english-listening-world.com/phrasal-verbs.html

www.radionline24.com

www.soundenglish.com

www.eslo.com/classes/listening

Второй иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)

<http://www.hueber.de/shared/uebungen/themen-aktuell/lerner/uebungen/>

http://www.langenscheidt-unterrichtsportal.de/online-uebungen_1729.html

http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index.htm

<http://www.daf-portal.de>

<http://www.deutsch-als-fremdsprache.de>

<http://www.forum-deutsch.de>

<http://www.goethe.de>

<http://www.iik.de>

<http://www.wirtschaftsdeutsch.de>

<http://www.dwelle.de>

<http://www.aufgaben.schubert-verlag.de>

<http://www.deutsch-online.com>

<http://www.interdeutsch.de>

<http://www.eleaston.com/german.html>

<http://www.daf-mosaik.org>

<http://www.ralf-kinas.de>

<http://www.edition-deutsch.de/lernwerkstatt/modul1>

<http://www.deutsch-lernen.com>

<http://www.russian-translators.ru>

<http://www.trworkshop.net>

<http://www.apchuzhakin.narod.ru>polemics.thm>

<http://www.humanities.edu.ru>

<http://www.forum.lingvo.ru>

<http://www.translation-blog.ru/>

Второй иностранный язык: Практический курс второго иностранного языка (испанский язык)

http://www.todoele.net/canciones/Cancion_list.asp

<http://www.ver-taal.com/gramatica.htm>

<http://www.educacion.es/redele/revista2/aleta.shtml>

<http://www.timandangela.org.uk/spanish/>

<http://www.mailxmail.com/curso-gramatica-nivel-avanzado>

www.auladiez.com

www.booksbooksbooks.ru/index.php?option=com_content&view=category&id=14&Itemid=14

Безопасность жизнедеятельности

<http://ru.wikipedia.org>

<http://www.bezopasnost.edu66.ru>

<http://www.novtex.ru/bjd>

Физическая культура

<http://eor-np.ru/taxonomy/term/114>

<http://elibrary.ru/defaultx.asp>

http://infourok.ru/cor_i_eor_po_fizicheskoy_kulture-395981.htm

Древние языки и культуры

www.latinum.ru/

www.lingualatina.ru/

<http://linguaeterna.com/vocabula>

<http://www.latinare.ru>

<http://www.biblioclub.ru/>

История, география и культура стран 1 иностранного языка

(английский язык)

<http://www.gumer.info/>

<http://www.krotov.info/>

<http://www.bibliotekar.ru/index.htm>

<http://sceptis.ru/library/>

<http://filosof.historic.ru/>

<http://annals.xlegio.ru/>

<http://psylib.org.ua/books/index.htm>

<http://www.hist.msu.ru/ER/index.html>

<http://www.celtica.ru/>

<http://srednie-veka.narod.ru/>

<http://www.npg.org.uk/>

<http://www.humanities.edu.ru/index.html>

<http://www.i-u.ru/>

http://www.gutenberg.org/wiki/Main_Page

<http://militera.lib.ru/>

<http://www.vostlit.info/>

<http://www.firstwar.info/>

<http://www.hrono.info/>

<http://www.alleng.ru/index.htm>

<http://worldhist.ru/index.htm>

<http://www.biblioclub.ru/catalog/143/>

История литературы стран 1 ИЯ

<http://www.gumfak.ru/zarub.shtml>

<http://www.wikibooks.org>>

<http://www.zarubejnaja-literatura.ru>

<http://www.zarlit.org>

<http://www.historyworld.net/worldhis>;

<http://www.fringemagazine.org>;

<http://www.classiclit.about.com>;

<http://www.victorianweb.org/vn/littime>;

<http://www.extra.shu.ac.uk/elm>;

Основы теории первого иностранного языка

(английский язык)

www.homeenglish.ru>

www.classes.ru...leksikologiya_angliyskogo_yazyka...

www.fluent-english.ru/index.php

www.twirpx.com/file/15749/

sch-yuri.ru/student/lexic.htm

enative.narod.ru/theory/manuals.htm

abc-english-grammar.com>

www.studyenglish.com.ua/leksikologija

www.log-in.ru>Библиотека>

www.webpodval.ru/index.php...

<http://www.sil.org/linguistics/GlossaryOfLinguisticTerms/>

http://www.sil.org/linguistics/glossary_fe/

<http://tristram.let.uu.nl/UiL-OTS/Lexicon/>
<http://www.usingenglish.com/glossary.html>
<http://home.bluemarble.net/~langmin/>
http://dir.yahoo.com/Social_Science/linguistics_and_human_languages/
<http://www.cal.org/ericcll/faqs/RGOs/linguistics.html>
<http://www.cal.org/ericcll/digest/cal00001.html>
<http://www.lingnet.org/>
<http://www.sciencedirect.com/science/referenceworks/0080430767>
www.bibliotecas.com
www.exlibris.usal.es
www.bibliotecas.rcp.net.pe
<http://corpus.byu.edu>
[www.constructiongrammar.org/bibliograph.](http://www.constructiongrammar.org/bibliograph)
[www.linguistics.ucsb.edu/.../bibliog-interact.](http://www.linguistics.ucsb.edu/.../bibliog-interact)
<http://orlapubs.org/ORLAPUBS-L/L81.html>
<http://corpus.byu.edu>
<http://www.sil.org/linguistics/GlossaryOfLinguisticTerms/>
http://www.sil.org/linguistics/glossary_fe/
<http://tristram.let.uu.nl/UiL-OTS/Lexicon/>
<http://home.bluemarble.net/~langmin/>
http://dir.yahoo.com/Social_Science/linguistics_and_human_languages/
<http://www.cal.org/ericcll/faqs/RGOs/linguistics.html>
<http://www.cal.org/ericcll/digest/cal00001.html>
<http://www.lingnet.org/>
<http://www.sciencedirect.com/science/referenceworks/0080430767>
<http://www.biblioclub.ru/>

Теория перевода

<http://www.e-lingvo.net/files>

<http://www.studentam.net/>

<http://www.russian-translators.ru>

<http://www.trworkshop.net>

<http://www.apchuzhakin.narod.ru>polemics.thm>

<http://www.humanities.edu.ru>

<http://www.forum.lingvo.ru>>

<http://www.translation-blog.ru/>

Введение в теорию межкультурной коммуникации

<http://www.e-lingvo.net/files>

<http://www.studentam.net/>

<http://www.liber.rsuh/ru/>

<http://www.mgpu.ru/view/library.php>

<http://www.libfl.ru>

<http://www.lib.pu.ru/>

<http://www.window.edu.ru/window/library>

<http://www.gumer.info>

<http://www.elibrary.rsl.ru>

<http://www.book.ru>

<http://www.nlr.ru>

<http://www.lib.msu.su/>

<http://www.biblioclub.ru/>

Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка

(английский язык)

www.english-zone.com

www.bbc.co.uk/learningenglish/

<http://learnenglish.britishcouncil.org>

<http://www.spbtimes.com/>

www.free-english-study.com

www.ego4u.com/en/cram-up/writing/style

www.e-grammar.org

www.perfect-english-grammar.com

Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка

(немецкий язык)

http://www.hueber.de/seite/pg_lehren_hkIOI_emn?menu=1540

http://www2.klett.de/sixcins/list.php?page=lehrwerk_extra&titelfamilie=Mittelpunkt&extra=Mittelpunkt-Online%20f%FCr%20Unterrichtende&modul=inhaltsammlung&inhalt=kss_klettOI_c.185053.de&kapitel-I_85056

http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_cl/cl_erkund_uebungen_index.htm

http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/arbeitsblaetter_c2/c2_arbeitsblaetter_index.htm

<http://www.daf-portal.de>

<http://www.wirtschaftsdeutsch.de>

<http://www.dwelle.de>

www.deutsch-perfekt.com

<http://www.aufgaben.schubert-verlag.de>

<http://www.deutsch-online.com>

<http://www.ralf-kinas.de>

<http://www.edition-deutsch.de/lernwerkstatt/modul1>

Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка

(испанский язык)

http://www.todoele.net/canciones/Cancion_list.asp

<http://www.mailxmail.com/curso-gramatica-nivel-avanzado>

www.auladiez.com

www.booksbooksbooks.ru/index.php?option=com_content&view=category&id=14&Itemid=14

www.diplomas.cervantes.es/candidatos/modelo.jsp

www.hispanistas.ru

http://e_lingvo.net/library_de_html

<http://www.todo-claro.com/>

http://www.masterspanish.ru/ispanskie_gazeti-online.html

Элективные курсы по физической культуре и спорту

<http://eor-np.ru/taxonomy/term/114>

<http://elibrary.ru/defaultx.asp>

http://infourok.ru/cor_i_eor_po_fizicheskoy_kulture-395981.htm

Практический курс перевода первого иностранного языка (английский язык)

1. Перевод с листа (экрана) новостей основных новостных лент

www.guardian.co.uk

www.independent.co.uk

www.news.bbc.co.uk

www.london-daily.co.uk

www.newssofttheworld.co.uk

www.procontent.ru/news/

www.newslink.news.ru.com

www.book.uraic.ru/internet/news

www.world.lb.ua/news/

2. Использование теле- и радиоресурсов для последовательного (в записи) и синхронного (онлайн) перевода

www.abc.news.go.com

www.cnn.com

www.cbc.com

www.youtube.com

www.sky.com

www.uk.news.yahoo.com

www.uk.msn.com

www.telegraph.co.uk

www.uk.reuters.com

www.mirror.co.uk

www.channel4.com

www.history.com

3. Знакомство с правовыми документами, обеспечивающими деятельность переводчика, с опытом действующих переводчиков

www.translators-union.ru/

www.trworkshop.net

www.mirperevoda.ru/

www.souz.co.il/internet/folder-1454/

www.multitran.ru/

<http://apchuzhakin.narod.ru/>

4. Словарные ресурсы

www.freedictionary.org

www.reference.org

www.multilex.mail.ru

5. Знакомство с работой электронных переводчиков

www.perevodov.net

www.worldlingvo.com/ru/products_services/computer_translation.html

www.lingvofanclub.info/howto.htm

www.text-translate.ru/

<http://www.biblioclub/>

Практический курс перевода второго иностранного языка (немецкий язык)

<http://www.russian-translators.ru>

<http://www.trworkshop.net>

<http://www.apchuzhakin.narod.ru>>

<http://www.humanities.edu.ru>

<http://www.forum.lingvo.ru>>

<http://www.translation-blog.ru/>

Практический курс перевода второго иностранного языка (испанский язык)

<http://www.russian-translators.ru>

<http://www.trworkshop.net>

<http://www.apchuzhakin.narod.ru>>polemics.thm

<http://www.humanities.edu.ru>

<http://www.forum.lingvo.ru>>

<http://www.translation-blog.ru/>

Конференц-перевод

<http://www.englishclub.com/>

<http://www.kupa.ku.edu/>

<http://usefulenglish.ru/>

<http://www.busuu.com/ru>

<http://www.edufind.com/>

<http://www.english-online.at>

Перевод экономического текста

<http://www.e-lingvo.net/files>

<http://www.studentam.net/>

Художественный перевод

(английский язык)

<http://www.e-lingvo.net/files>

<http://www.studentam.net/>

<http://www.liber.rsuh/ru/>

<http://www.mgpu.ru/view/library.php>

<http://www.libfl.ru>

<http://www.lib.pu.ru/>

<http://www.window.edu.ru/window/library>

<http://www.gumer.info>

<http://www.elibrary.rsl.ru>

<http://www.book.ru>

<http://www.nlr.ru>

<http://www.lib.msu.su/>

<http://www.biblioclub.ru/>

Основы перевода научно-технической литературы

<http://yazykoznanie.ru/content/view/43/231/>

http://www.lingvoda.ru/transforum/articles/maslovsky_a1.asp

<http://www.bntp.ru/home.asp?catId=50>

<http://www.promt.ru/>

<http://www.dic.academic.ru>

<http://www.krugosvet.ru>

<http://www.multitran.ru/>

<http://www.mining-enc.ru/>

<http://www.biblioclub.ru/>

Экономика

aup.ru

www.ereport.ru

www.catback.ru

<http://www.biblioclub.ru/>

История литературы стран 2 иностранного языка

(испанский язык)

<http://www.donpablos.org/>

<http://www.euskalnet.net/tz/Index.htm>

<http://www.saretik.net/forowq/recursos.htm>

<http://www.cervantesvirtual.com/>

www.librodot.com/

http://www.virtual-spain.com/literatura_espanola.html

<http://www.ale.uji.es/romanti.htm>

<http://www.librostauro.com.ar/>

<http://www.booksfactory.com/>

<http://www.waldemoheno.net/Narrativa/Recursos.htm>

<http://www.biblioclub.ru/>

История литературы стран второго иностранного языка

(немецкоязычная литература)

<http://www.gumfak.ru/zarub.shtml>

<http://www.wikibooks.org>>

<http://www.zarubejnaja-literatura.ru>

<http://www.zarlit.org>

http://www.biblioclub.ru>industry_of_books.php

<http://www.publ.lib.ru>

<http://www.inolit.ru>

<http://www.libfl.ru>

<http://www.i-u.ru>

<http://www.lib.pomorsu.ru>

<http://www.biblioclub.ru/>

История география и культура стран 2 иностранного языка

(немецкий язык)

<http://www.gumer.info/>

<http://www.krotov.info/>

<http://www.bibliotekar.ru/index.htm>

<http://scepstis.ru/library/>

<http://filosof.historic.ru/>

<http://annals.xlegio.ru/>
<http://psylib.org.ua/books/index.htm>
<http://www.hist.msu.ru/ER/index.html>
<http://srednie-veka.narod.ru/>
<http://www.humanities.edu.ru/index.html>
<http://www.i-u.ru/>
http://www.gutenberg.org/wiki/Main_Page
<http://militera.lib.ru/>
<http://www.vostlit.info/>
<http://www.firstwar.info/>
<http://www.hrono.info/>
<http://www.alleng.ru/index.htm>
<http://worldhist.ru/index.htm>
<http://www.biblioclub.ru/catalog/143/>
<http://www.dokst.ru/main/node/1132>
<http://www.mgh.de/publikationen/publikationen-allgemeines/>
<http://omacl.org/>
<http://fmg.ac/>
<http://www.worldstatesmen.org/>
<http://www.g-geschichte.de/>
<http://www.biblioclub.ru/>

История, география и культура стран 2 иностранного языка

(испанский язык)

<http://www.gumer.info/>
<http://www.krotov.info/>
<http://www.bibliotekar.ru/index.htm>

<http://scepsis.ru/library/>
<http://filosof.historic.ru/>
<http://annals.xlegio.ru/>
<http://psylib.org.ua/books/index.htm>
<http://www.hist.msu.ru/ER/index.html>
<http://www.celtica.ru/>
<http://srednie-veka.narod.ru/>
<http://militera.lib.ru/>
<http://www.vostlit.info/>
<http://www.hrono.info/>
<http://www.alleng.ru/index.htm>
<http://worldhist.ru/index.htm>
<http://www.biblioclub.ru/catalog/143/>
<http://www.biblioclub.ru/>

Основы правоведения для переводчика

http://www.biblioclub.ru>industry_of_books.php
<http://www.publ.lib.ru>
<http://www.libfl.ru>
<http://www.i-u.ru>
<http://www.lib.pomorsu.ru>
<http://www.biblioclub.ru/>

Основы семиотики для переводчиков

<http://www.livelib.ru>>
<http://www.humanities.edu.ru>
<http://www.nauki-online.ru.>filosofija>

<http://www.sbiblio.com.>Каталог>semiotika/00.aspx>

<http://www.gumer.info>Книги для студентов>Culture/Ysp>

<http://www.philosophy.spbu.ru/library>

<http://www.utm.edu/research/liep/>

<http://wwwbiblioclub.ru/>

Новейшая зарубежная литература

<http://www.gumfak.ru/zarub.shtml>

<http://www.wikibooks.org>>

<http://www.zarubejnaja-literatura.ru>

<http://www.zarlit.org>

Варианты и диалекты английского языка

http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/tbs_386_en.pdf;

http://ediae.es/wp-content/uploads/2012/07/2012_el_espanol_en_el_mundo.pdf;

http://phaidra.univie.ac.at/detail_object/o:304815;

http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/tbs_386_en.pdfhttp://phaidra.univie.ac.at/detail_object/o:304815;

www.englishlanguageguide.com/facts/stats;

www.macmillandictionaryblog.com/regional-english/scottish-english;

<http://hghltd.yandex.net/yandbtm?text=Scottish%20English&url=http%3A%2F%2Fwww.englishlanguageguide.com/facts/stats>

www.statemaster.com/encyclopedia/Irish-English;

www.homeenglish.ru/articlesosnovn.htm.;

<http://public.oed.com/aspects-of-english/English-in-use>;

www.ualberta.ca/~johnnewm/NZEnglish/origins/htm;

www.ualberta.ca/~johnnewm/NZEnglish/bayard.pdf;

<http://public.oed.com/aspects-of-english/English-in-use>;

<http://public.oed.com/aspects-of-english/English-in-use>;

www.languageinindia.com/junjul2002/baldridgeindianenglish/htm;

www.philology.ru/linguistics4/dyachok-08.htm.

<https://www.llas.ac.uk/resources/gpg/964>.

<http://public.oed.com/aspects-of-english/English-in-use/>

www.teachit.co.uk/armoore/lang/britishisles.htm.

www.teachit.co.uk/armoore/lang/britishisles.htm.

Психоллингвистика

www.textology.ru

www.psychology.ru

www.vaal.ru

www.csa.ru/DistantLearning/course1/index.html

www.nip.ru

www.linguistlist.org

www.mpi.nl/world

<http://wwwbiblioclub.ru/>